

Consolidated Statement of Changes in Equity

For the year ended 31 December 2004

綜合權益變動表

截至二零零四年十二月三十一日止年度

73

(In HK\$'000)	Note 附註	2004	2003	(以港幣千元為單位)
Total equity as at 1 January		<u>701,043</u>	<u>1,549,401</u>	於一月一日之總權益
Revaluation surplus on investment properties	25	1,714	–	投資物業重估盈餘
Exchange differences arising on translation of overseas operations	25	<u>1,581</u>	<u>(2,255)</u>	換算海外業務所產生之匯兌差額
Net gain/(loss) not recognised in the income statement		3,295	(2,255)	未於收益表中確認之收益／(虧損)淨額
Profit/(loss) for the year	25	<u>16,398</u>	<u>(846,103)</u>	年度溢利／(虧損)
Total equity as at 31 December		<u>720,736</u>	<u>701,043</u>	於十二月三十一日之總權益